

СТОЛИЧНА ОБЩИНА ул. Московска № 33
РЕГИСТРАЦИОНЕН ИНДЕКС И ДАТА 10-02-55-379/24.06.2013.

## ДОГОВОР

Днес, 24.06. 2013г., в гр. София, между **СТОЛИЧНА ОБЩИНА**, представлявана от Заместник кмета Албена Атанасова, упълномощена съгласно Заповед №РД-09-69/25.01.2012г., ул. „Московска“ №33 ЕИК по БУЛСТАТ 000696327, наричана за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и от друга страна **„ХИМТРЕЙД-КОМЕТ“ ООД**, ЕИК 121193646, представлявано от Управителя Петър Бозаков, със седалище и адрес на управление гр. София 1111, район „Слатина“, ж.к.„Гео Милев“, ул.„Хубавка“ №5 ет.2 ал.5, Обслужваща банка: ОББ, клон Мария Луиза, IBAN: BG07UBBS84231010580211, BIC: UBBSBGSF, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

в изпълнение заповед за класиране № СО-РД-09-02-145/ 31.05.2013г. на кмета на СО за процедура открита с Решение № СО-РД-09-03-61/02.04.2013г., уникален № е РОП 00087-2013-0040 и на основание чл. 92а, ал.7 от Закона за обществени поръчки, се сключи настоящият договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. Възложителят възлага, а Изпълнителят се задължава да достави, монтира и пусне в експлоатация Апарат за лазерна дентална медицина за „ДЦ VI-София“ ЕООД, подробно описан в Техническа спецификация (Приложение №1), неразделна част от настоящия договор.

Код по КОП: 33100000


Чл.2. Апаратурата, предмет на настоящия договор трябва да е нова, в пълна исправност и да е окомплектована с необходимите за започване на работата й консумативи.

### II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл.3./1/. Общата стойност на договора е **95 550 (деветдесет и пет хиляди петстотин и петдесет) лева с ДДС**, съгласно приетото предложение, неразделна част от договора и не подлежи на промяна за срока на договора.

/2/. Възложителят превежда на Изпълнителя аванс в размер на **20% - 19 110 (деветнадесет хиляди сто и десет) лева с ДДС**, от стойността на доставката по чл.3./1/. в срок до **30 (тридесет) работни дни** след подписване на настоящия договор и представяне на фактура.

/3/. Окончателното разплащане в размер на **76 440 (седемдесет и шест хиляди четиристотин и четиридесет)** се осъществява по банковата сметка на Изпълнителя в **30(тридесет) дневен срок** след извършване на доставката и монтажа и представяне на протокол за пускане в експлоатация, подписан от страните и представяне на фактура, като се приспада преведеният аванс.

  
Атанасова

### III. ДОСТАВЯНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА АПАРАТУРАТА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА.

Чл.4./1/. Изпълнителят се задължава на свой риск и за своя сметка да достави и предаде апаратурата на упълномощен представител на „ДЦ VI-София“ ЕООД.

/2/. Апаратурата следва да бъде доставена и предадена в срок от 30 (тридесет) работни дни, считано от датата на регистрационния индекс на договора.

/3/. Изпълнителят се задължава да уведоми „ДЦ VI-София“ ЕООД за деня на доставката поне три дни предварително.

/4/. „ДЦ VI-София“ ЕООД се задължава да осигури свои представители за получаването на апаратурата.

/5/. Изпълнителят се задължава да монтира (инсталира) апаратурата в посочено от „ДЦ VI-София“ ЕООД помещение, да извърши демонстрация на работата и функциите ѝ и да осигури на Възложителя необходимото според обстоятелствата време да я прегледа за недостатъци.

/6/. Предаването на апаратурата се извършва с Приемателно-предавателен протокол, подписан от страните, съставляващ неразделна част от този договор.

Чл.5. Рискът от погиването или повреждането на апаратурата преминава върху Възложителя - „ДЦ VI-София“ ЕООД от момента на подписването на приемателно-предавателния протокол.

### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.6. Изпълнителят е длъжен:

1. Да изпълни задълженията си по този договор качествено при уговорените в него условия и срокове;

2. Да съобщи на Възложителя - „ДЦ VI-София“ ЕООД за претенции на трети лица към апаратурата, предмет на този договор, когато има такива;

3. Да предаде на Възложителя - „ДЦ VI-София“ ЕООД апаратурата съгласно предвиденото в чл.4 от настоящия договор;

4. Да достави, монтира и въведе в експлоатация апаратурата, предмет на настоящия договор;

5. Да изпробва апаратурата пред представители на Възложителя - „ДЦ VI-София“ ЕООД и да обучи на място посочени от Възложителя - „ДЦ VI-София“ ЕООД лица за работа с нея;

11. Да прехвърли на Възложителя - „ДЦ VI-София“ ЕООД собствеността върху апаратурата, с получаването на последната вноска от цената по чл.3.

Чл.7. Изпълнителят се задължава да предаде на Възложителя - „ДЦ VI-София“ ЕООД следните документи:

1. Техническа документация;

2. Указание (ръководство) за експлоатация апаратурата на български и на английски език;

3. Гаранционна карта;

4. Сертификати за произход и качество;

Чл.8./1/. Изпълнителят поема гаранционното обслужване на апаратурата за срока, предвиден в Приложение №2 - неразделна част от настоящия договор. Гаранционният срок



започва да тече от датата на въвеждането на апаратурата в експлоатация, доказано с подписан от двете страни по договора Приемателно-предавателен протокол.

/2/. Изпълнителят не отговаря за дефекти в апаратурата, които са възникнали в резултат на неправилна експлоатация от страна на персонала на Възложителя - „ДЦ VI-София“ ЕООД.

#### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - „ДЦ VI-София“ ЕООД.**

Чл.9./1/. Възложителят има право да получи апаратурата, предмет на този договор при уговорените условия и срокове.

/2/. Възложителят може да откаже да получи апаратурата:

- ако апаратурата или част от нея е с недостатъци или не отговаря на договорените изисквания;
- ако апаратурата не съответства на описаното в Приложение №1.

В тези случаи Възложителят има право да задържи внесената гаранция.

/3/. Възложителят е длъжен да прегледа апаратурата за необходимото според обстоятелствата време, но не повече от 15 (петнадесет) дни от пускането ѝ в експлоатация и ако установи недостатъци - да уведоми незабавно Изпълнителя. Ако Възложителят не направи това, счита се, че апаратурата е одобрена, освен за недостатъци, които не могат да бъдат открити при обикновен оглед.

Чл.10. Възложителят е длъжен:

1. да заплати на Изпълнителя цената съгласно в чл.3 от този договор;
2. да получи апаратурата в срока и на мястото, посочени по-горе.

#### **VI. ОТГОВОРНОСТ**

Чл.11./1/. Изпълнителят отговаря за недостатъците на доставена апаратура, които намаляват съществено нейната цена или годност за употреба според предназначението ѝ и не са били съобщени на Възложителя - „ДЦ VI-София“ ЕООД съгласно чл.2 и чл.6, т.2 от настоящия договор.

/2/. В случаите по предходната алинея Възложителят - „ДЦ VI-София“ ЕООД разполага с някои от следните права:

1. да задържи апаратурата и да иска съответно намаляване на цената;
2. да отстрани недостатъците за сметка на Изпълнителя;
3. да иска да му бъде предадена апаратура без недостатъци в замяна на тази, която е получил с недостатъци.

В тези случаи внесената гаранция за изпълнение се задържа.

/3/. Независимо от правомощията си по ал.2 Възложителят може да иска обезщетение за вредите по чл.195, ал.2 от ЗЗД.

Чл.12. Възложителят има правата по предходния член и когато апаратурата е погиннала или е била повредена, ако това е станало поради нейните недостатъци.

Чл.13./1/. В случай, че бъде съдебно отстранен от закупената апаратура, Възложителят има право да иска от Изпълнителя плащаните до момента суми, съдебните разходи, както и да задържи в своя полза гаранцията за изпълнение на договора, внесена от Изпълнителя.

/2/. Изпълнителят не носи отговорност по правилата на предходната алинея, когато Възложителят е знаел за претенциите на трети лица върху съответната апаратура.



Чл.14./1/. При забавяне плащанията от страна на Възложителя, същият дължи на Изпълнителя законната лихва

/2/. В случай на забава на доставката на апаратурата с повече от 3 (три) работни дни от страна на Изпълнителя, същият дължи на Възложителя неустойка в размер на 1% (една процент) от цената на апаратурата за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % (двадесет процента).

**VII. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

Чл.15. Настоящият договор може да бъде прекратен:

1. С извършване на доставката.
2. Преди извършване на доставката:

2.1. По взаимно съгласие при условие, че взаимоотношенията между страните са уредени и същите нямат претенции една към друга.

2.2. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 10(десет) дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна.

2.2.1. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение.

**VIII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

Чл.16./1/. При подписването на настоящия договор Изпълнителят представи документ за внесена гаранция за изпълнение на задълженията си по него в размер на 3% (три процента) от стойността на договора или 2 388,75 (две хиляди триста осемдесет и осем 0.75) лева.

/2/. Гаранцията за изпълнение се освобождава в тридневен срок от изтичането на гаранционния срок на апаратурата, предмет на този договор, освен в случаите по чл.9, ал.2; чл.11, ал.2; чл.13 и чл.15, т.2.2.1..

Чл.17. Настоящият договор не може да бъде изменен или допълван от страните, освен при условията на чл.43, ал.2 от Закона за обществените поръчки.

Чл.18. Страните по настоящия Договор ще решават споровете, възникнали по време на неговото изпълнение, по пътя на преговорите, а в случай на непостигане на споразумение – по съдебен ред.

Чл.19. Неуредените в настоящия Договор въпроси се подчиняват на разпоредбите на Закона за обществените поръчки и останалите действащи към момента на сключване и изпълнение на договора норми на търговското и гражданското законодателство на Република България.

Чл.20. Настоящият договор е съставен в два еднообразни екземпляра – един за Изпълнителя и един за Възложителя.

**ПРИЛОЖЕНИЕ:** Предложенията на Изпълнителя със съответните приложения.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

ЗАМ.-КМЕТ НА  
СТОЛИЧНА ОБЩИНА:

/А. Атанасова, упълномощена  
съгласно Заповед №РД-09-69/25.01.2012г /

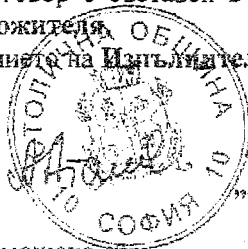
**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

„ХИМТРЕЙД-КОМЕТ“ ООД  
УПРАВИТЕЛ:

/Шетър Бозанов/

**Г.Л.СЧЕТОВОДИТЕЛ:**

/Ант.Македонска/



*(Handwritten signatures of the representatives of the City Council and the company)*

Приложение №1  
към Договор от .....

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ  
МЕДИЦИНСКА АПАРАТУРА И ОБОРУДВАНЕ

№	Вид медицинската апаратура и оборудване модел/каталожен № и производител	Брой	Единична цена в лв. без ДДС	Стойност в лв. без ДДС
1.	Lightwalker DT, модел M021-5AF/2 Coda: 89822 Производител: FOTONA Словения	1	79 625.00	79 625.00
	Окомплектовка			
2.	Safety goggles - 64341			
3.	Footswitch LW - 87593			
4.	HP R14-C-72831			
5.	HP R21 - A - 88805			
6.	HP R02 - C- 71324			
ОБЩА СТОЙНОСТ БЕЗ ДДС				79 625.00
ДДС				15 925.00
ОБЩА СТОЙНОСТ С ДДС				95 550.00

За Изпълнителя: .....

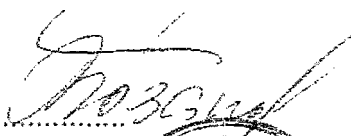


Приложение № 2  
към Договор от

ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ  
НА МЕДИЦИНСКА АПАРАТУРА И ОБОРУДВАНЕ

№	Вид медицинската апаратура и оборудване модел/каталожен № и производител	Гаранционен срок
1.		
	Окомплектовка	
	Lightwalker DT, модел M021-5AF/2 Coda : 89822	12 месеца
2.	Safety goggles -64341	
3.	Footswitch LW - 87593	
4.	HP R14 - C - 72831	
5.	HP R21 - A - 83805	
6.	HP R02 - C - 71324	

За Изпълнителя: .....



**ОБРАЗЕЦ №4**

**ФИРМА: „ХИМТРЕЙД - КОМЕТ“ ООД**

**ТЕХНИЧЕСКА ОФЕРТА**

за участие в процедура на договаряне без обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Закупуване на медицинска апаратура за нуждите на общински лечебни заведения по обособени позиции:

1. Апарат за лазерна дентална медицина за „ ДЦ VI – София“ ЕООД
2. Апаратура за клинична лаборатория за „ДКЦ ХХХ- София „ ЕООД

**Обособена позиция 1: Апарат за лазерна дентална медицина за „ ДЦ VI – София“ ЕООД**

№	Описание на техническите параметри	Наличие на функция или величина на параметъра по техническото задание	Наличие на функция или величина на параметъра на предлагания апарат	Забележка
1.	Комбиниран дентален високоенергиен лазер за мек и твърди зъбни тъкани с вградени два лазерни източника	ДА	ДА	Light Walker DT
2.	Два вида Er:Yag ръкохватки: безконтактна и контактна със сапфирени връхчета	ДА	ДА	HP R14-C HP R 02-C
3.	Гъвкаво връхче за ендодонтия за Er:Yag ръкохватка	ДА	ДА	
4.	Вграден компресор	ДА	ДА	
5.	Вграден резервоар за вода	ДА	ДА	
6.	Огледално-рефлекторна система за предаване на импулси	ДА	ДА	
7.	PIPS system	ДА	ДА	
8.	Er:Yag	ДА	ДА	2940 nm 10 W
9.	Nd:Yag	ДА	ДА	1064 nm 8W

10.	Доставка, монтаж и стартиране на апарата	ДА	ДА	
11.	Обучение на персонала и инструктаж на работното място	ДА	ДА	Д-р Евгени Миронов
12.	Гаранционно обслужване от момента на пускане в експлоатация – не по-малко от 12 месеца	ДА	ДА	

След като получихме и проучихме документацията за участие с настоящата техническа оферта правим следното обвързващо предложение за Срок на доставка на обществената поръчка „Закупуване на медицинска апаратура за нуждите на общински лечебни заведения по обособени позиции:

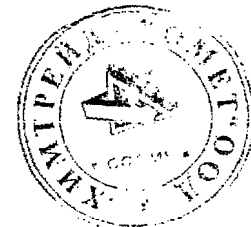
1. Апарат за лазерна дентална медицина за „ ДЦ VI – София“ ЕООД

Срок на доставка: тридесет работни дни

Гаранционен срок: дванадесет месеца месеца

09 Април 2013 г  
гр. София

Петър Бозаков  
Управител





ОБРАЗЕЦ № 5.1

**„ ХИМТРЕЙД – КОМЕТ” ООД**

**ЦЕНОВА ОФЕРТА**

за участие в процедура на договаряне без обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Закупуване на медицинска апаратура за нуждите на общински лечебни заведения по обособени позиции:

1. Апарат за лазерна дентална медицина за „ ДЦ VI – София“ ЕООД
2. Апаратура за клинична лаборатория за „ДКЦ ХХХ- София ” ЕООД “

Обособена позиция 1: Апарат за лазерна дентална медицина за „ ДЦ VI – София“ ЕООД

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

1. С настоящото Ви предоставяме нашата ценова оферта за участие в обявената от Вас открита процедура за възлагане на горесцитираната обществена поръчка .

1	Цена за изпълнение на поръчката без ДДС	79 625.00 / седемдесет и девет хиляди шестстотин двадесет и пет / лева
2	Цена за изпълнение на поръчката – цена с ДДС	95 550.00 / деветдесет и пет хиляди петстотин и петдесет / лева
3	Марка , Модел	Light Walker DT
4	Фирма производител	FOTONA - Словения

2. Авансово плащане: 20 ( Двадесет ) %
3. Цената за изпълнение на договора е окончателна и не подлежи на увеличение, като посочената цена включва всички разходи по изпълнение на целия обем на поръчката.
4. Плащането на Цената за изпълнение на договора се извършва при условията на договора за възлагане на обществена поръчка.
5. Запознати сме с условието на процедурата, че участник, който предложи цена с 20 % по-ниска от средната цена на останалите участници, ще трябва да каже как е постигнал тази цена съгласно чл.70 от ЗОП

09 Април 2013 г  
гр. София

Петър Бозаков  
Управител

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

/ЕЛЕН ПЕРДЖИКОВ/

